

## Rozhraní pro čidla CASM

**FESTO**



# Rozhraní pro čidla CASM

přehled

**FESTO**

## Servopneumatická technologie pohonu

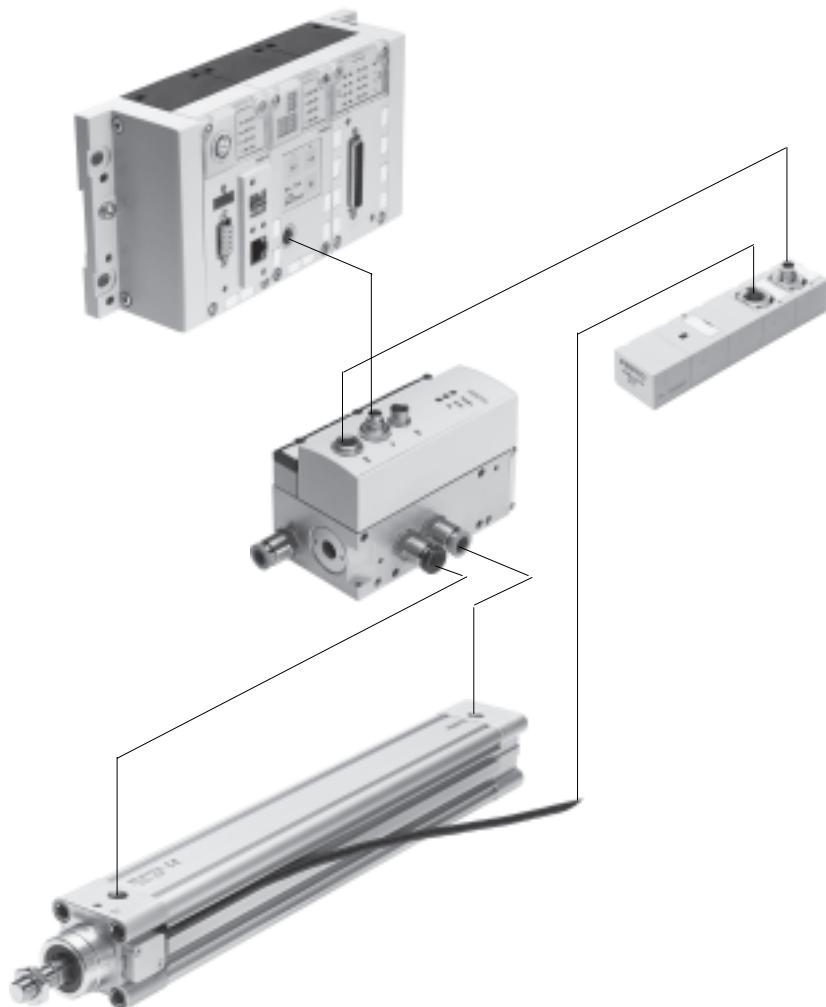
Polohovací úlohy a úlohy se systémem

Soft Stop jako integrovaná součást ventilového terminálu CPX – modulární systém periférií pro decentrální automatizační úlohy.

Díky modulární konstrukci lze na terminálu CPX téměř libovolně kombinovat ventily, digitální vstupy a výstupy, polohovací moduly a regulační koncové polohy.

### Výhody:

- pneumatická a elektrická část – řízení a polohování na jedné platformě
- inovativní polohovací technika s pohony s pístníci, pohony bez pístnice, kyvnými pohony
- ovládání prostřednictvím sítě
- díky protokolu TCP/IP je možná údržba na dálku, diagnostika na dálku, webový server, alarm na SMS a e-mail
- rychlá výměna a doplnění modulů do stávajícího zapojení



# Rozhraní pro čidla CASM

technické údaje

FESTO

## Systém řízení pohonů CPX-CMAX



Lze libovolně zvolit:  
řízení polohy a síly přímo nebo pomocí jednoho ze 64 konfigurovatelných pohybů.  
Pokud je potřeba více:  
konfigurovatelné řetězení pohybů umožňuje realizovat jednoduché sekvence funkcí v systému řízení pohonů CPX-CMAX.  
Každý zná každého:  
automatická identifikace umožňuje rozpoznat všechny účastníky podle dat zařízení na ovladači CPX-CMAX.

Promyšlené:  
ovládání brzdy proporcionální ventilem VPWP spadá do rozsahu činnosti ovladače CPX-CMAX.  
Paralelně a vzájemně nezávisle lze provozovat až 8 modulů (max. 8 pohonů).  
Uvedený do provozu pomocí konfiguračního softwaru Festo FCT nebo po síti:  
žádné programování, pouze konfigurace.

katalogové listy → internet: cpx-cmax

- lepší přizpůsobivost
- výhodné pro výrobce strojů – uvedení do provozu také prostřednictvím sítě
- přehledná instalace a rychlé uvedení do provozu
- nákladově efektivní
- zařízení naprogramujete ve svém vlastním PLC

## Regulátory koncových poloh CPX-CMPX



Rychlý přejezd mezi dvěma mechanickými pevnými dorazy válce, přičemž v koncových polohách je dojezd pozvolný a bez nárazu.  
Rychlé uvedení do provozu pomocí ovládacího panelu, sítě nebo handheldu.  
Lepší regulace klidové polohy.  
Ovládání brzdy proporcionálním ventilem VPWP spadá do rozsahu činnosti ovladače CMPX.

Na terminálu CPX lze ovládat až 9 regulátorů koncových poloh – závisí pouze na zvolené síti.  
Všechna systémová data lze číst i zapísat po síti, např. také mezilehlé polohy.

katalogové listy → internet: cpx-cmpx

- lepší přizpůsobivost
- výhodné pro výrobce strojů – uvedení do provozu také prostřednictvím sítě
- přehledná instalace a rychlé uvedení do provozu
- nákladově efektivní
  - lze dosáhnout až o 30 % více pohybů
  - značně omezené otřesy v zařízení
- vyšší pracovní ergonomie díky značně snížené hladině hluku
- rozšířená diagnostika pomáhá snižovat čas potřebný na servis stroje

## Proporcionální průtokové ventily VPWP



Proporcionální ventil 5/3 pro úlohy se systémem Soft Stop a pneumatickým polohováním.  
Plně digitalizován – s integrovanými tlakovými čidly, s novými diagnostickými funkcemi.  
Ve velikostech 4, 6, 8 a 10.  
Průtok 350, 700, 1 400 a 2 000 l/min.

Se spínacím výstupem pro ovládání brzdy.  
Barevně odlišené přívody stlačeného vzduchu.  
Připravené kabely zaručují bezchybné a rychlé spojení s ovladači CPX-CMPX a CPX-CMAX.

katalogové listy → internet: vpwp

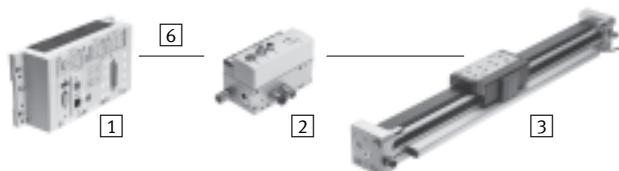
- přehledná instalace a rychlé uvedení do provozu
- omezení prostorů zařízení díky novým možnostem diagnostiky
- se spínacím výstupem pro ovládání brzdicí jednotky

# Rozhraní pro čidla CASM

möžnosti pohonů

FESTO

## Systém s přímočarým pohonem DDLI, DGCI



- [1] modul ovladače CPX-CMPX nebo CPX-CMAX
- [2] proporcionální průtokový ventil VPWP
- [3] přímočarý pohon DDLI, DGCI s odměřovacím systémem
- [6] spojovací kabel KVI-CP-3-...

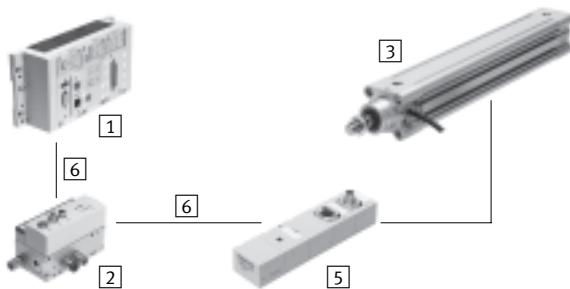
- pneumatický bezpístnicový přímočarý pohon s odměřovacím systémem, volitelně s nebo bez vedení v kuličkových oběžných pouzdrech
- odměřovací systém měří bezdotykově absolutní hodnoty
- průměr:
  - u DGCI: 18 ... 63 mm
  - u DDLI: 25 ... 63 mm
- zdvih: 100 ... 2000 mm v pevných délkách
- použití jako systém Soft Stop nebo pneumatické polohování
- zátěž 1 ... 180 kg
- nepotřebujete rozhraní pro čidla

katalogové listy → internet: ddli nebo dgci

## Výhody:

- hotová pohonná jednotka
- DGCI pro snadné připojení externího vedení
- vynikající provozní vlastnosti
- pro rychlé a přesné polohohování s přesností až  $\pm 0,2$  mm (pouze se systémem řízení pohonů CPX-CMAX)

## Systém s válci dle norem DNCI, DDPC



- [1] modul ovladače CPX-CMPX nebo CPX-CMAX
- [2] proporcionální průtokový ventil VPWP
- [3] válec dle norem DNCI, DDPC s odměřovacím systémem
- [5] rozhraní pro čidla CASM-S-D3-R7
- [6] spojovací kabel KVI-CP-3-...

- válec dle norem s integrovaným odměřovacím systémem, odpovídá normám DIN ISO 6432, VDMA 24 562, NF E 49 003.1 a Uni 10 290
- odměřovací systém s bezdotykovým a inkrementálním odměřováním
- průměr: 32 ... 100 mm
- zdvih: 100 ... 750 mm
- použití jako systém Soft Stop nebo pneumatické polohování
- zátěž 3 ... 450 kg a tomu vhodné rozhraní pro čidla CASM-S-D3-R7
- připravené kably zaručují bezchybné a rychlé elektrické připojení

katalogové listy → internet: dnci

## Výhody:

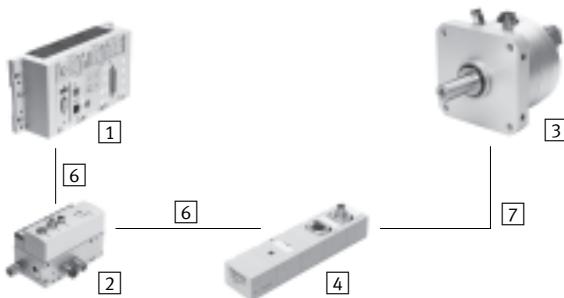
- kompaktní pohonná jednotka
- univerzální použití
- také s vodicí jednotkou
- pro rychlé a přesné polohohování s přesností až  $\pm 0,5$  mm (pouze se systémem řízení pohonů CPX-CMAX)

## Rozhraní pro čidla CASM

možnosti pohonů

FESTO

### Systém s kyvným pohonem DSMI



- [1] modul ovladače CPX-CMPX nebo CPX-CMAX
- [2] proporcionální průtokový ventil VPWP
- [3] kyvný pohon DSMI s odměřovacím systémem
- [4] rozhraní pro čidla CASM-S-D2-R3
- [6] spojovací kabel KVI-CP-3-...
- [7] spojovací kabel NEBC-P1W4-K-0,3-N-M12G5

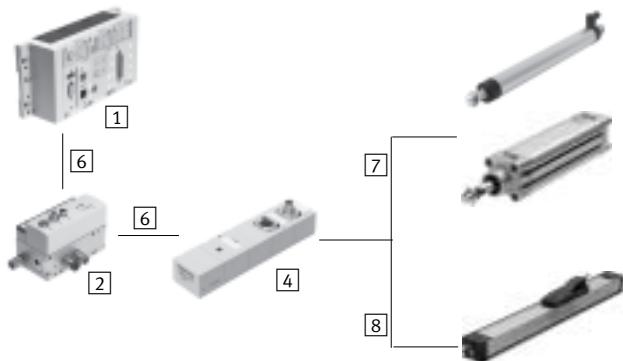
katalogové listy → internet: dsmi

- kyvný pohon DSMI s integrovaným odměřovacím systémem
- konstrukce shodná s pneumatickým kyvným pohonom DSM
- absolutní odměřovací systém využívající potenciometru
- rozsah kyvu:  
0 ... 270°
- rozměr: 25, 40, 63
- max. kroutící moment:  
5 ... 40 Nm
- použití jako systém Soft Stop nebo pneumatické polohování
- momenty setrvačnosti  
15 ... 6000 kgcm<sup>2</sup> a k tomu vhodné rozhraní pro čidla CASM-S-D2-R3
- připravené kably zaručují bezchybné a rychlé spojení s proporcionálním ventilem VPWP

### Výhody:

- hotová pohonné jednotka, kompaktní, okamžitě k použití
- vysoké úhlové zrychlení
- s nastavitelnými pevnými dorazy
- pro rychlé a přesné polohohování s přesností až ±0,2° (pouze se systémem řízení pohonů CPX-CMAX)

### Systém s potenciometrem



- [1] modul ovladače CPX-CMPX nebo CPX-CMAX
- [2] proporcionální průtokový ventil VPWP
- [4] rozhraní pro čidla CASM-S-D2-R3
- [6] spojovací kabel KVI-CP-3-...
- [7] spojovací kabel NEBC-P1W4-K-0,3-N-M12G5
- [8] spojovací kabel NEBC-A1W3-K-0,4-N-M12G5

technické údaje → 7

- potenciometr, měří absolutní hodnoty, s vysokým stupněm krytí
- s táhlem nebo unáščem
- rozsah odměřování:  
táhlo: 100 ... 750 mm  
unášeč: 225 ... 2000 mm
- připravené kably zaručují bezchybné a rychlé spojení s rozhraním pro čidla CASM
- použití jako systém Soft Stop nebo pneumatické polohování s válci o Ø 25 ... 80 mm
- zátěž 1 ... 300 kg

### Výhody:

- přehledná instalace a rychlé uvedení do provozu
- nákladově efektivní
- lze použít také v náročných podmínkách prostředí
- široký výběr pohonů: k systémům CPX-CMPX a CPX-CMAX lze připojit také válce s externím odměřováním polohy

# Rozhraní pro čidla CASM

možnosti pohonů

**FESTO**

## Komponenty pro systémy Soft Stop s regulátorem koncových poloh CPX-CMPX

[3]	přímočaré pohony	válce dle norem	kyvný pohon	odměřovací systémy		➔ strana/ internet
	DDLI/DGCI	DNCI/DDPC	DSMI	MLO-LWG/-TLF	MME-MTS	
[1] regulátor koncových poloh CPX-CMPX	■	■	■	■	■	cpx-cmpx
[2] proporcionální průtokový ventil VPWP	■	■	■	■	■	vpwp
[4] rozhraní pro čidla CASM-S-D2-R3	-	-	■	■	-	7
[5] rozhraní pro čidla CASM-S-D3-R7	-	■	-	-	-	7
[6] spojovací kabely KVI-CP-3-...	■	■	■	■	■	10
[7] spojovací kabely NEBC-P1W4-...	-	-	■	■ / -	-	10
[8] spojovací kabely NEBC-A1W3-...	-	-	-	- / ■	-	10
[9] spojovací kabely NEBP-M16W6-...	-	-	-	-	■	nebp

## Komponenty pro pneumatické polohovací systémy se systémem řízení pohonů CPX-CMAX

[3]	přímočaré pohony	válce dle norem	kyvný pohon	odměřovací systémy		➔ strana/ internet
	DDLI/DGCI	DNCI/DDPC	DSMI	MLO-LWG/-TLF	MME-MTS	
[1] systém řízení pohonů CPX-CMAX	■	■	■	■	■	cpx-cmax
[2] proporcionální průtokový ventil VPWP	■	■	■	■	■	vpwp
[4] rozhraní pro čidla CASM-S-D2-R3	-	-	■	■	-	7
[5] rozhraní pro čidla CASM-S-D3-R7	-	■	-	-	-	7
[6] spojovací kabely KVI-CP-3-...	■	■	■	■	■	10
[7] spojovací kabely NEBC-P1W4-...	-	-	■	■ / -	-	10
[8] spojovací kabely NEBC-A1W3-...	-	-	-	- / ■	-	10
[9] spojovací kabely NEBP-M16W6-...	-	-	-	-	■	nebp

# Rozhraní pro čidla CASM

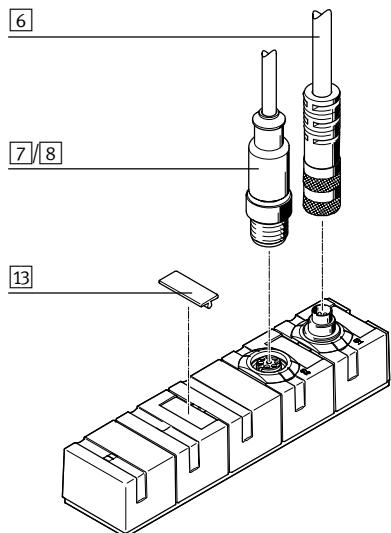
vysvětlení typového značení a přehled periférních zařízení

FESTO

## Typové značení

CASM	-	S	-	D2	-	R3
<b>typ</b>						
CASM	rozhraní pro čidla					
<b>funkce</b>						
S	rozhraní pro čidla					
<b>odměřovací systém</b>						
D2	analogový					
D3	inkrementální					
<b>elektrické připojení</b>						
R3	samostatný konektor M12					
R7	kulatý konektor M12, 8 pinů					

## Přehled periférií



## Příslušenství

typ	krátký popis	➔ strana/internet
[6]	spojovací kabely KVI-CP-3	propojení proporcionalního ventilu VPWP a rozhraní čidel CASM
[7/8]	spojovací kabely NEBC	propojení rozhraní čidel CASM a odměřovacího systému
[13]	popisové štítky IBS	k označení rozhraní čidel

# Rozhraní pro čidla CASM

technické údaje

FESTO

Rozhraní pro čidla CASM slouží pro připojení pneumatického pohonu s analogovým/inkrementálním odměřovacím systémem na polohovací řídicí systém CPX-CMAX nebo CPX-CMPX. Vytváří spojení mezi odměřovacím systémem a proporcionálním ventilem VPWP.



- upozornění  
Rozhraní pro čidla CASM-S-D3-R7 je speciálně upraveno pro enkodér válce dle norem DNCI. Není možné použít jiné enkodéry.



## Obecné technické údaje

	CASM-S-D2-R3	CASM-S-D3-R7
pro odměřovací systém	analogový, potenciometr	digitální, inkrementální
vstupní napětí	[V DC]	0 ... 5
jmenovité napájecí napětí	[V DC]	24
zbytkové zvlnění	[Vss]	4
přípustné výkyvy napětí	[%]	±25
proudový příkon při jmenovitém napětí	[mA]	40 ... 50
požadavek na elektrické napájení		PELV
výrovnání výpadku sítě	[ms]	10
upevnění		průchozími dírami
montážní poloha		libovolná
diagnostika		
LED indikace	zelená červená	provozuschopnost chyba
diagnostika jednotlivých zařízení pomocí rozhraní řídicího systému		– nízké napětí – přerušení kabelu – chyba komunikace
rozhraní řídicího systému		
data	síť CAN s protokolem Festo	
	digitální	
	bez zakončovacího odporu	
elektrické připojení	5 pinů	
	M9	
	konektor	
odměřovací systém		
elektrické připojení	5 pinů	8 pinů
	zásvuka	
	M12	
materiály		
těleso		polybutylentereftalát, vyztužený
hmotnost výrobku	[g]	128

## Provozní a okolní podmínky

teplota okolí	[°C]	0 ... 55
skladovací teplota	[°C]	-20 ... +70
relativní vlhkost vzduchu	[%]	0 ... 95, nekondenzující
stupeň krytí dle EN 60529		IP67
značka CE (viz prohlášení o shodě)		dle směrnice EU-EMV
třída odolnosti korozi KBK <sup>1</sup> )		1
odolnost vibracím dle DIN/IEC68, část 2-6		testováno podle stupně 2
trvalá odolnost nárazům dle DIN/IEC 68 část 2-27		testováno podle stupně 2

1) Třída odolnosti korozi 1 dle normy Festo 940 070:

konstrukční díly s nižšími nároky na odolnost korozi. Ochrana při přepravě a skladování. Díly bez provozadých požadavků na vzhled povrchu, např. ve vnitřním prostoru nebo pod krytem.

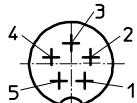
# Rozhraní pro čidla CASM

technické údaje a příslušenství

**FESTO**

## Zapojení

konektor S1

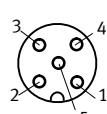


pin	funkce
1	jmenovité provozní napětí + 24 V
2	-
3	0 V
4	CAN_H
5	CAN_L
těleso	stínění kabelu

konektor S2

CASM-S-D2-R3

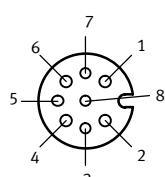
pro analogový, absolutní odměřovací systém



pin	funkce
1	těleso odměřovacího systému
2	-
3	analogové GND
4	referenční napětí
5	analogový vstup
těleso	zemnicí svorka (FE)

CASM-S-D3-R7

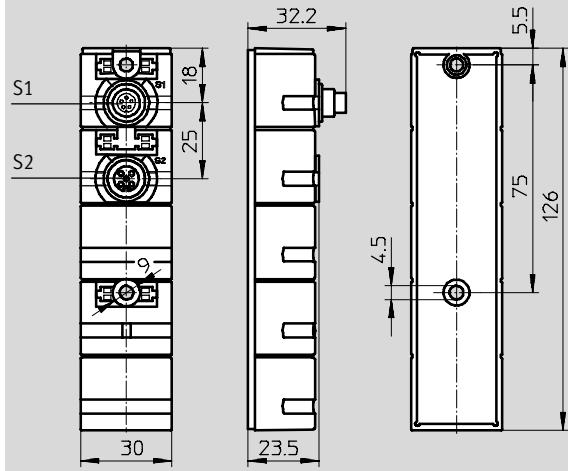
pro digitální, inkrementální odměřovací systém



pin	funkce
1	snímač + Ub
2	0 V
3	signal sinus +
4	signál sinus -
5	signál kosinus -
6	signál kosinus +
7	stínění
8	-
těleso	zemnicí svorka (FE)

## Rozměry

modely CAD ke stažení → [www.festo.cz/engineering](http://www.festo.cz/engineering)



S1 zelená LED indikující provozuschopnost  
S2 červená LED indikující chybu

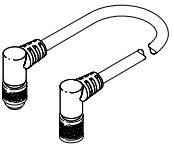
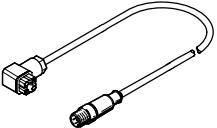
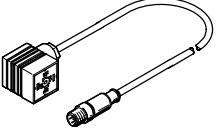
## Údaje pro objednávky

krátký popis	č. dílu	typ
pro analogový, absolutní odměřovací systém	549292	CASM-S-D2-R3
pro digitální, inkrementální odměřovací systém	558387	CASM-S-D3-R7

# Rozhraní pro čidla CASM

příslušenství

**FESTO**

Údaje pro objednávky – spojovací kably				
	krátký popis	délka kabelu [m]	č. dílu	typ
propojení proporcionálního ventilu VPWP a rozhraní pro čidla CASM				
	úhlový konektor a úhlová zásuvka	0,25 0,5 2 5 8	540327 540328 540329 540330 540331	KVI-CP-3-WS-WD-0,25 KVI-CP-3-WS-WD-0,5 KVI-CP-3-WS-WD-2 KVI-CP-3-WS-WD-5 KVI-CP-3-WS-WD-8
	přímý konektor a přímá zásuvka	2 5 8	540332 540333 540334	KVI-CP-3-GS-GD-2 KVI-CP-3-GS-GD-5 KVI-CP-3-GS-GD-8
	spojovací díl k protažení do rozvaděče	–	543252	KVI-CP-3-SSD
propojení rozhraní pro čidla CASM a odměrovacího systému				
	pro kyvný pohon DSMI a potenciometr LWG	0,3	549293	NEBC-P1W4-K-0.3-N-M12G5
	pro potenciometr TLF	0,3	549294	NEBC-A1W3-K-0.3-N-M12G5

Údaje pro objednávky – popisové štítky				
	krátký popis	počet	č. dílu	typ
	popisové štítky 8x20, v rámečku	20	539388	IBS-8X20